

**HOERBIGER****Delivery Note**

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

Ship-to: 198414**HOERBIGER Antriebstechnik GmbH**

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari) BA

Delivery no.: 30364889

Delivery date: 04.01.2023

Sales order no: 20176008

Customer PO no.: 550004628501

Delivery: Complete

Contact: Manuela Brenauer

Telephone no.: +49 8861 2566 3724

E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com

Net weight: 753,102 KG

Gross weight: 1.213,602 KG

No. of packages: 5

Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

SI NO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
10 GEN 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**Forwarder: 197719****Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW SCHONGAU

Mode of shipment: Truck

Unloading Point: 14248

180331313
5012382633
26362

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0554-00	SLEEVE 101.75	179,310 G	4.200 PC
		Old Mat. no.: S0508743200		
		Cust. mat. no.: M0132988		
		Batch: 0020425176		
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
		21 Teile pro KLT TBA-520880 (21 Teile / KLT)		
		Je 1 Inlett DCT300 in 1 KLT TBA-501668		
		8 KLT pro Lage (168 Teile / Lage)		
		40 KLT auf Europalette (840 / Palette) TBA520857		
		Palette mit Abdeckplatte A1208 abdecken TBA520892		
900002	8000-2024-00	TBA-520880		200 PC
		Old Mat. no.: 31002322		
		Customer Mat. no.: TBA-520880		
		Country of origin: 99		

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm

Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502

VAT identification no.: DE812063283, Tax no.: 119/115/60277

Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300

IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30364889

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Old Mat. no.: 31000240 Customer Mat. no.: TBA-520857 Country of origin: 99		5 PC
900004	8000-2025-00	Inlett DCT300 Old Mat. no.: 31002323 Customer Mat. no.: TBA-501668 Country of origin: 99		200 PC
900005	8000-1880-00	A1208 Abdeckplatte (1200x800) Old Mat. no.: 31000371 Customer Mat. no.: TBA-520892 Country of origin: 99		5 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<http://www.hoerbiger.com/en-0/docs?lang=en>).



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000062 vom 04.01.2023



23-000062

Ludwigsburg, 04.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).													
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158													
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs													
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes															
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>30364596</td><td>7</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>2.905</td></tr><tr><td>2</td><td>30364889</td><td>5</td><td>COLLI</td><td></td><td></td></tr></table>			1	30364596	7	COLLI	Getriebeteile	2.905	2	30364889	5	COLLI		
1	30364596	7	COLLI	Getriebeteile	2.905										
2	30364889	5	COLLI												
Summe: Total.		12,00 COLLI 2.905,00													
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km													
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.													
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t															
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000062 empfangen am Reception des marchandises le 04 JAN 2023 Datum / Date													
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUERNET NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire													

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604